



# Tanzwerkstatt Osdorf

c/o Hinrich Langeloh, Am Osdorfer Born 14  
22549 Hamburg-Osdorf

## **Ergebnisse der 12. Osdorfer Tanzwerkstatt für neue Deutsche Tänze vom 19./20.11.2022:**

### 1. 1. Deutscher Reihentanz (Kolonnentanz)

(Musik: Tourenbuch Niederelbe 2. Hälfte 19. Jh / Tanz: nach Rosenhain 1821)

### 2. Ballettquadrille (4 Paare in 2 Reihen)

(Musik: trad. Nordheide / Tanz: trad., notiert von Anna Helms 1918)

### 3. De Kuckuck op den Tune satt (Singtanz)

(Musik: trad. Hochzeitsgesang aus Westfalen u.a. / Tanz: Hinrich Langeloh 2022)

### 4. Der Jeck-Tanz (Stocktanz-Mixer)

(Musik: Jeck-Tänze Nr. 64 und 65 aus den Notenheft von  
Heinrich Füllgraf um 1825 / Tanz: Hinrich Langeloh 2022)

### 5. Schelmenauge (Rheinländer-Mixer)

(Musik: J.A.P. Schulz 1782, bearbeitet 2015 durch Bilander /  
Text: G.A. Bürger 1778 / Tanzform: Dieter Knodel 2022)

### 6. Wir bringen mit Gesang und Tanz (lange Reihe mit Endloskette)

(Musik: J.A.P. Schulz 1747-1800 / Text: J.H. Voss 1751-1826 /  
Tanz: Dieter Knodel 2022)

# 1. Deutscher Reihentanz

aus Tourenbuch Niederelbe, 2. Hälfte 19. Jh

**Tanzbeschreibung:** nach Rosenhain 1821

**Aufstellung:** lange Kolonne, bzw. Longway, Paar 1 und 2 stehen sich gegenüber, Paar 1 blickt nach unten, Paar 2 nach oben. Der Tanz beginnt in der Mitte der Kolonne und die Progression setzt sich in beide Richtungen fort.

**Schritte:** Die deutschen Reihentänze werden nur mit dem 1. und 3. Ecosaisen Pas getanzt (Rosenhain 1821), d.h. Seitchassee und Wechselschritte ?

**A-Teil:** Mann1 und Frau 2 in Beidhandfassung chassieren nach links (vom M aus gesehen!), M2 und F1 ebenso nach links (vom M aus gesehen) und wieder zurück.

**Wdhlg A-Teil:** Paare 1 und 2 im Viererkreis nach links und rechts

**B-Teil:** Paar 1 bilden ein Tor und Paar 2 tanzt mit Wechselschritten unter durch und umrundet den jeweiligen Partner und tanzt zurück zum Platz. Zum Abschluss rechte Hand geben und eine „Schwenkung“, also Handtour auf der Stelle.

**Wdhlg B-Teil:** Das Paar 2 macht das Tor und Paar 1 tanzt unter durch und zurück zum Platz mit Schwenkung/Handtour am Platz.

**C-Teil:** Innenhände gefasst chassieren die Paare 1 und 2 auseinander aus der Kolonne heraus und zurück

**Wdhlg C-Teil:** Chassez en avant (et retour), Vortanzen mit 2 Wechselschritten und zurück und mit 4 Wechselschritten weiter zum nächsten Paar. Paar 1 macht das Tor.

# Ballett-Quadrille nach Anna Helms

(trad. Nordheide, Kreis Uelzen)

**Tanzbeschreibung:** Anna Helms 1918, Variationen und Touren von Dieter Knodel 2022

**Musik:** aus dem Tourenbuch des Heidemusikers Voß um 1900

**Aufstellung:** 4 Paare in zwei Reihen, eine Männerreihe gegenüber einer Frauenreihe.

**Schritte:** Hüpf-Schritt (Hü-S = Schritt-Hopp), Wechselschritt (We-S = li-re-li und re-li-re), Polkaschritt (P-S = re-li-re/li-re-li)

## A-Teil mit Touren

**Takt 1-8:** Alle fassen sich zum Kreis und mit 16 Hü-S (2 pro Takt) einmal links herum

**Takt 1-8 Wdhlg:** mit 16 Hü-S tanzt der Kreis rechts zurück zur Ausgangsposition

## B-Teil

**Takt 9-16:** Das 1. Paar auf der linken Seite der Formation tanzt mit 3 We-S durch die Gasse bis zum Ende und macht mit dem 4. We-S eine Solodrehung, jeder für sich nach außen. Dann geht es mit vier We-S zurück zum Platz. Die Innenhänden sind gefasst und schwingen im Wechsel vor und zurück bei jedem Wechselschritt.

**Takt 9-16 Wdhlg:** Das 2. Paar tanzt dasselbe wie Paar 1, die Gasse hinunter.

## C-Teil

**Takt 17-24:** Das 3. Paar tanzt dasselbe wie die beiden anderen Paare nur dieses Mal durch die Gasse nach oben in Richtung Paar 1

**Takt 17-24 Wdhlg:** Das 4. Paar tanzt dasselbe wie Paar 3 wieder die Gasse hoch in Richtung Paar 1

## D-Teil

**Takt 25-32:** Beide Reihen machen einen Gänsemarsch, die Frauen im Bogen rechtsherum hinter der Frau 1 her und die Männer linksherum hinter dem Mann 1 her bis zum Ausgangspunkt zurück.

**Variante:** Beide Reihen gehen im Reißverschluss auf die andere Seite, die Frau geht vor dem Mann durch, die Partner treffen sich auf der anderen Seite und nehmen Tanzhaltung ein.

**Takt 25-32 Wdhlg:** Alle Paare nehmen Tanzhaltung ein und tanzen Polka entweder am Platz oder in Tanzrichtung einmal im Kreis herum bis alle wieder an ihrem Platz sind für die nächste Tour.

**Mögliche Touren im A-Teil:** Rechts-Linkshändige Einhandfassung, zwei Zweipaar-Kreise, Frauenkreis und Männermühle und Schlusskreis wie zu Beginn.

♩ = 110

# De Kuckuck up den Tune satt

Hochzeitsgesang aus Westfalen und Mecklenburg, Liederhort Bd. 2, S. 673

The image shows a musical score for a song. It consists of four staves of music in a 2/4 time signature, with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked as 110 beats per minute. The lyrics are written below the notes. The first staff starts with a treble clef and a 2/4 time signature. The second staff starts with a treble clef and a 2/4 time signature. The third staff starts with a treble clef and a 2/4 time signature. The fourth staff starts with a treble clef and a 2/4 time signature. The lyrics are: De Kuck - uck op den Tu - ne satt et regnt een Schuur un he wöör natt. De Kuck - uck op den Tu - u - ne - e satt ti - ru - lat et regnt een Schuur un he wöör natt.

**Lied:** Hochzeit-Ansingelied aus Westfalen, Mecklenburg u.a. Regionen Deutschlands

**Melodie:** aus „Deutscher Liederhort“ von Erk-Böhme Bd. 2, S. 673

**Tanzform:** Hinrich Langeloh 2022

**Aufstellung:** großer Kreis, ohne Partner

**Tanzrichtung:** nach links und zur Kreismitte

**Tempo:** eine Viertel etwa 110

**Schritte:** Branle simple (li, re, li, re tippt ran, re seit, li tippt ran), Wechselschritte (We-S, re-li-re)

Set-Schritt links (li-re-li), Set-Schritt re (re-li-re)

**Arme:** schwingen betont vor und rück in den ersten 6 Takten, danach anheben in W-Fassung, in Takt 11 wieder herunterschwingen und hoch und in den letzten beiden Takten die Arme langsam herunterführen und nach hinten schwingen um Schwung zu holen für den Beginn.

**Schrittfolge in UR nach links:**

2 x Branle simple: li vor / re vor – li seit / re tippt ran - re seit / li tippt ran – li vor ....

**Zur Kreismitte:**

li vor / We-S re / Set li / Set re / li rück – re rück / Set li / re stampf – li stampf / re stampf – li vor ...

## **TEXT**

De / Kuckuck up den Tune satt, et / regnt en Schur un he wör natt. De /  
Kuckuck up den Tu-u-ne-e satt (ti-ru-lat) et / regnt en Schur un he wör natt.

Un / as de Sünn nu wedder schien, dann / wör de Kuckuck wedder fien. De / Kuckuck up den ...

De / Kuckuck breidt sein Feddern ut, hei / breidt's woll över Goldsmits Huus. De / Kuckuck up ...

O / Goldsmidt, leiwe Goldsmidt mien, mak / mi vun Gold ein Kränzeli. De / Kuckuck up den ...

Mak / mi vun Gold een Rosenkranz, dor- / mit ick kam in dissen Danz. De / Kuckuck up den ...

In / dissen Danz kümmt keiner rin, un / schullts de Bruut ok sülsen sein. De / Kuckuck up den ...

Gott / geev de Brut wat ick ehr wünsch, up't / anner Jahr een gladden Prinz. De / Kuckuck up ...

Dat / anner Jahr een Apfel rot, een / junge Tochter in den Schot. De / Kuckuck up den ...

# Jeck 65-64

$\text{♩} = 160$  Jeck Nr. 65 und B-Teil Nr. 64 aus dem Notenheft von Heinrich Füllgraf um 1825

**Melodie:** aus dem Notenheft von Heinrich Füllgraf um 1825, Kombination aus den Jeck-Tänzen Nr. 65 (A+B-Teil) und 64 (C-Teil)

**Tanzform:** neu von Hinrich Langeloh, mit Elementen des Morristanzes aus England

**Tempo:** ca. 120 pro Viertel

Aufstellung: Paarweise (A steht links, B steht rechts im Paar) im großen Kreis und jeder hat einen kurzen Stock in der rechten Hand und eventuell Schellen um die Beine. Der kurze Stock (ca. 40 cm) wird ganz unten angefasst mit der rechten Hand.

**Schritte:** Hüpf-Schritte (Hü-S : Schritt-Hopp), Wechselschritte (We-S) und Plü-Schritt

**Plü-Schritt** (geht über vier Takte)

1. Viertel : Hüpfen auf beiden Füßen

2. Viertel : Hüpfen auf dem Innenfuß, betrachtet von der Kreismitte aus, und zur gleichen Zeit den äußeren Fuß über den inneren zur Kreismitte schwingen

3. Viertel : Hüpfen auf dem Innenfuß und zugleich den äußeren Fuß nach außen schwingen

4. Viertel : Hüpfen auf beiden Füßen

5.-8. Viertel : wie oben, nur der Innenfuß schwingt zuerst nach außen usw.

**Tanzform:**

**A-Teil:** alle machen Hüpf-Schritte in TR hintereinander her, Stock in Vorhalte in Brusthöhe, zeigt nach oben.

**A-Teil Wdhlg:** alle mit Hü-S zurück in UR

**B-Teil:** Die A-Personen drehen sich um zu den B-Personen und beide machen gegenüber dem Partner den Plüschritt. Danach mit vier Hü-S rechtsschultrig vorbei zum nächsten Tanzpartner. Stöcker beim Plüschritt am Körper herunterhängen lassen und beim Vorbeigehen wieder in Vorhalte.

**B-Teil Wdhlg:** Plü-Schritte gegenüber vom neuen Partner und noch einmal weitergehen zum nächsten Partner. Stöcker beim Plüschritt am Körper herunterhängen lassen und beim Vorbeigehen wieder in Vorhalte.

**C-Teil:** Mit dem neuen Partner Stöcker 4 x gegeneinander schlagen im Rhythmus der Musik und dann zwei Hüpfschritte Drehung um die re Schulter zum ehemaligen Partner. Wieder 4 x schlagen und mit zwei Wechselschritten weiterdrehen zum neuen Partner.

**C-Teil Wdhlg:** Dasselbe noch einmal und am Ende blicken wieder alle in TR, Stock in Vorhalte in Brusthöhe, zeigt nach oben.

# Schelmenauge

Text: G.A. Bürger 1778 / Mel: J.A.P. Schulz 1782 / Bearbeitung: Bilander 2015

Mä - del schau mir in's Ge - sicht. Schel - men - au - ge blinz - le - nicht!  
Mä - del - mer - ke, was ich sa - ge! Gib - mir - Kun - de, wenn ich fra - ge.  
Hol - la hoch mir ins Ge - sicht. Sche - el - men - au - ge blin - zel nicht.

**Tanzform:** Dieter Knodel 2022

**Musik:** Schulz/Bürger, 18 Jh./Bearbeitung Bilander 2015

**Aufstellung:** Paarweise auf der Kreislinie mit Blick in Tanzrichtung

**Schritte:** Schottischschritte (Scho-Sch: li-re-li-hopp, bzw. re-li-re-hopp) und Schritt hopp (li hopp/re hopp/ li hopp/re hopp) und Dreherschritte (Mr beginnen mit li, Fn mit re)

**Handfassung:** Innenhänge locker gefasst

**Takt 1-4:** Die Paare tanzen zwei Schottischschritt auseinander und zusammen und tanzen mit 4 Schritthopp auf gerader Linie vorwärts. Hände bleiben immer gefasst.

**Takt 5-6:** Der Tänzer dreht die Tänzerin vor sich ein mit einem Scho-Sch und schiebt sie mit dem zweiten Scho-Sch rückwärts weiter in TR

**Takt 7-8:** Mit den vier Schritt-Hopp dreht die Tänzerin zweimal um die rechte Schulter, die Hände über ihrem Kopf gefasst.

**Takt 9-10:** Nocheinmal tanzen beide auseinander und zusammen mit zwei Scho-Sch

**Takt 11-13:** 6 Dreher-Schritte in Hüftschulter-Fassung weiterdrehen in Tanzrichtung.

**Takt 14-15:** Der Mann verabschiedet sich von seiner Frau und geht mit zwei Schritten (li. + re.) und einem Tipp auf li. (unbelastet) eine Tänzerin weiter nach vorn und mit ihr beginnt der Tanz von vorne.

Mädel, schau mir ins Gesicht. Schelmenauge, blinzle nicht!

Mädel, merke, was ich sage! Gib mir Kunde, wenn ich frage.

Holla hoch mir ins Gesicht. Schelmenauge blinzle nicht.

Bist nicht häßlich, das ist wahr; Äuglein hast du blau und klar.

Wang und Mund sind süße Feigen, ach, vom Busen laß mich schweigen.

Reizend Liebchen, das ist wahr, reizend bist du offenbar.

Schelmenauge, Schelmenmund! Sieh' mich an und tu mir's kund!

He, warum bist du die Meine? Du allein und anders keine?

Sieh' mich an und tu mir's kund! Schelmenauge, Schelmenmund!

Sinnigforsch ich auf und ab, was so ganz dir hin mich gab?

Ja, durch nichts mich so zu zwingen, geht nicht zu mit rechten Dingen.

Zaubermädel, auf und ab, sprich, wo ist dein Zauberstab?

# Wir bringen mit Gesang und Tanz

Text: J.H. Voss (1751-1826) / Mel: J.A.P. Schulz (1747-1800)

The image shows a musical score for a song. It consists of four staves of music in G major (one sharp) and 4/4 time. The tempo is marked 'relativ langsam' with a quarter note equal to 140. The lyrics are written below the notes. The score includes dynamic markings like '5' and '9', and a tempo change to 'schneller' with a quarter note equal to 160. The lyrics are: 'Wir bringen mit Ge - sang und Tanz dir die - sen blan - ken Äh - ren - kranz durch Bräu - ti - gam und Braut. Die Fie - del und O - boe er - schallt die Glok - ken gehn, und Jung und Alt springt hoch und jauch - zet laut springt hoch und jauch - zet laut.'

**Tanzform:** Dieter Knodel 2022

**Musik:** Schulz/Voss, 18 Jh.

**Aufstellung:** Reihen von 5 Tänzer\*innen

**Schritte:** Gehschritte mit und ohne Fersenschlag des Spielbeines / Schottischschritte (li-re-li-hopp/re-li-re-hopp)

**Handfassung:** locker in V-Fassung, Arme schwingen locker vor und rück (bei den ersten 4 Takten)

**Takt 1-4:** Die 5er-Reihen gehen locker gefasst durch den Raum mit 2 Gehschritten (re-li) ohne Fersenschlag und zwei Gehschritte (re-li) mit Fersenschlag des Spielbeines. Wichtig ist die deutliche Gewichtsverlagerung von einem Bein auf das andere.

**Takt 5-6:** Alle Tanzenden machen eine Drehung um die rechte Schulter mit 4 Gehschritten, die Nr. 1. nur eine halbe Drehung und die anderen Vier eine ganze. Damit blickt die Nr. 1 zu den Tänzer\*innen in der Reihe und diese blicken alle zur Nr. 1.

**Takt 7-14: (Endloskette)** Die Musik spielt etwas schneller und die Nr. 1. beginnt den Tanz mit der Nr. 2, indem die rechten Hände gereicht werden und mit einem Schottisch-Schritt rechts begonnen aneinander vorbei getanzt wird. Nr. 1 reicht dann der Nr. 3 die linke Hand und tanzt mit dem nächsten Sch-Schritt links begonnen wieder vorbei zur Nr. 4. usw. Alle anderen warten, bis sie von Nr. 1 in den Tanz einbezogen werden. Die Nr. 1 tanzt 8 volle Wechsel durch, die Nr. 2 einen weniger usw. Am Ende der Reihen angekommen tanzen alle eine Drehung mit einem imaginären Partner, um dann wieder zurückzutanzten mit der gleichen Handreichung, also zweimal links oder zweimal rechts am Ende.

Wenn alles geklappt hat, dann steht am Ende die Nr. 5 auf dem Platz Nr. 1 und führt die Reihe zum nächsten Tanz vorwärts an.

Am Anfang wird die Musik wieder langsamer für die ersten vier Takte.

Wir bringen mit Gesang und Tanz dir diesen blanken Ährenkranz  
durch Bräutigam und Braut. Die Fiedel und Oboe schallt, die Glocken gehn,  
und Jung und Alt springt hoch und jauchzet laut, springt hoch und jauchzet laut.

Und ob's der Sens an Korn gebrach, da frag die vollen Scheuern nach,  
bis an den Giebel voll. Die Flegel klappern sonder Rast,  
der Städter holet Last auf Last; sie sind und bleiben voll. Sie sind und bleiben voll.

Er hängt, der blanke Ährenkranz; beginnt, ihr Schnitter, Reihentanz  
und singt mit frohem Mut: Es lebe unser Vater hoch;  
und seine Frau und Kinder hoch! Juchheiße, schwingt den Hut ! Juchheiße, schwingt den Hut !